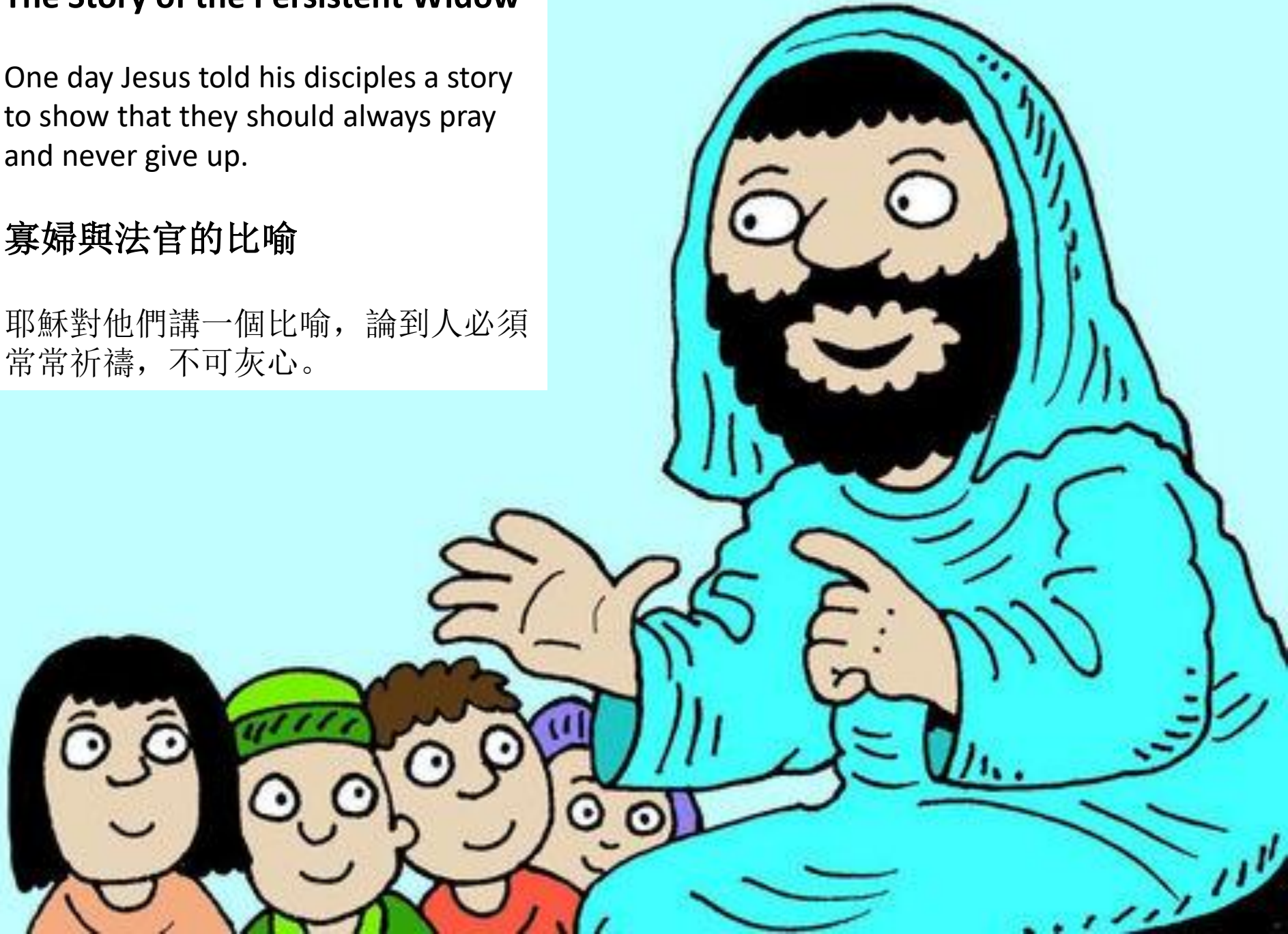


The Story of the Persistent Widow

One day Jesus told his disciples a story to show that they should always pray and never give up.

寡婦與法官的比喻

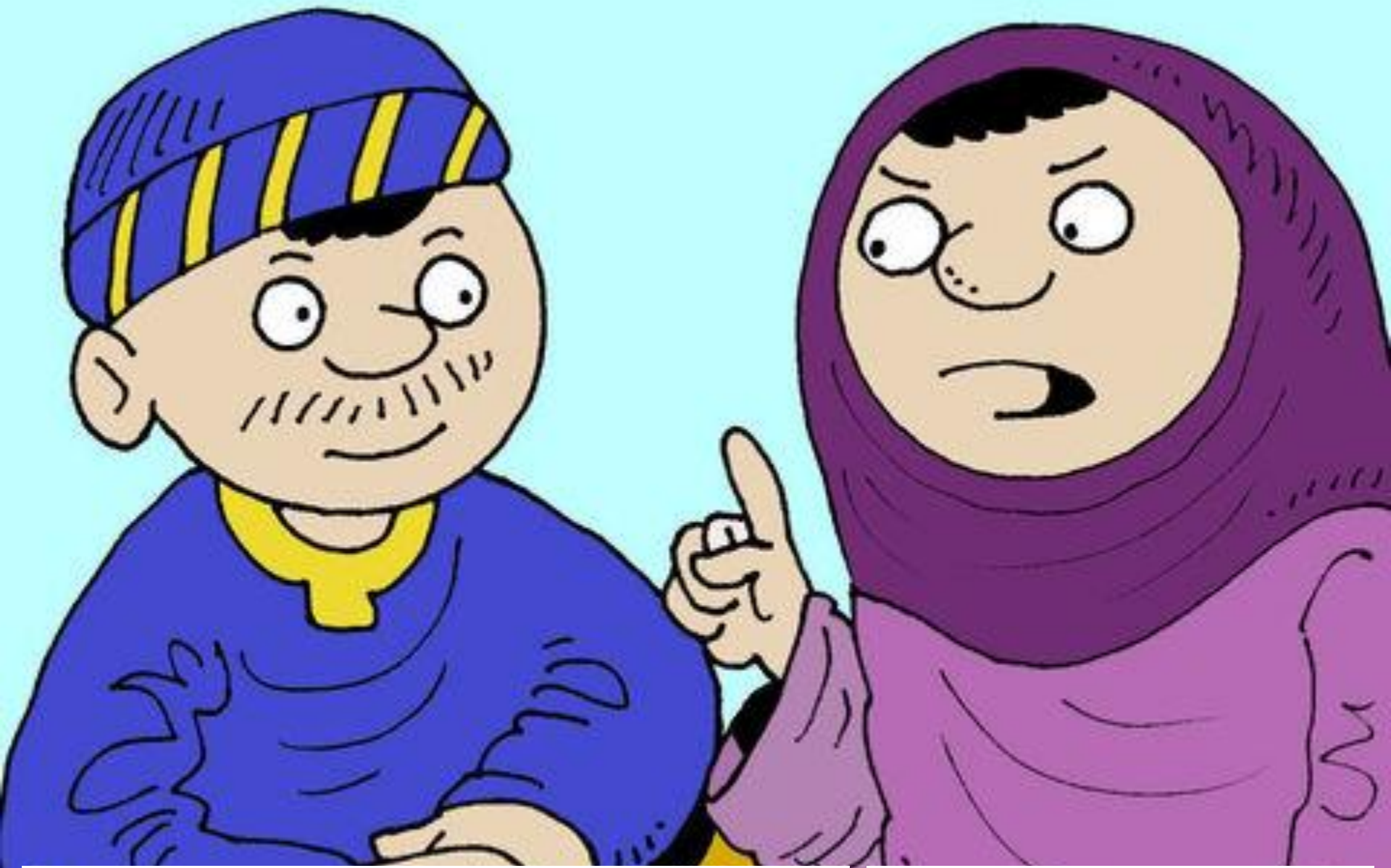
耶穌對他們講一個比喻，論到人必須常常祈禱，不可灰心。



“Once there was a judge in a town. He did not care about God. He also did not care what people thought about him.

他說：“某城裡有一個法官，不懼怕神，也不尊敬人。





In that same town there was a woman whose husband had died. She came many times to this judge and said, 'There is a man who is doing bad things to me.'

那城裡有一個寡婦，常常來到他那裡，說：‘求你給我伸冤，使我脫離我的對頭！’



But the judge did not want to help the woman.

他多次不肯，

The judge ignored her for a while, but finally he said to himself, 'I don't fear God or care about people, but this woman is driving me crazy!'

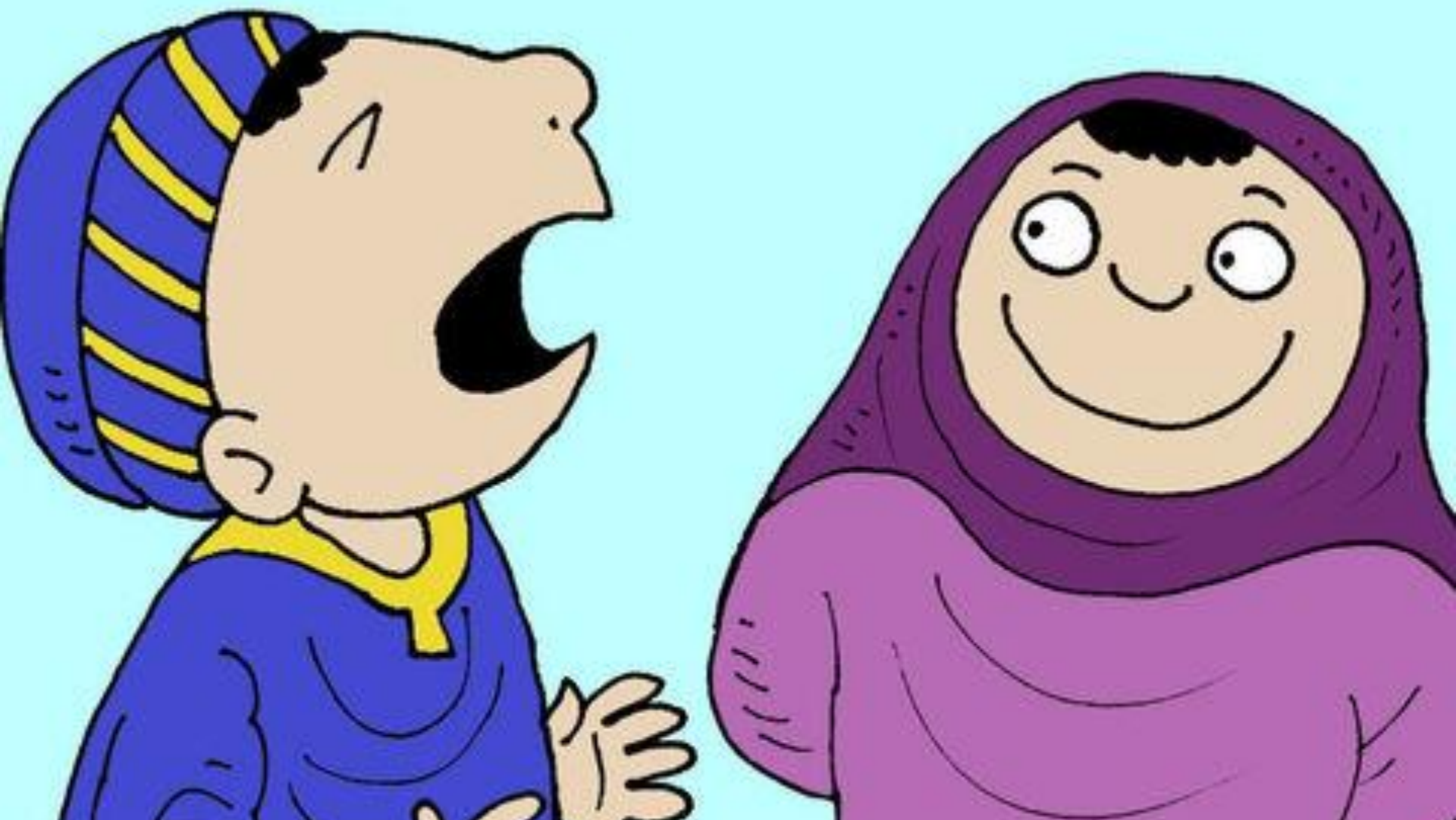
後來心裡說：‘我雖然不懼怕神，也不尊敬人，這寡婦常常來麻煩我。’





I'm going to see that she gets justice, because she is wearing me out with her constant requests!"

就給她伸冤吧，免得她不斷地來纏擾我。’ ”



Then the Lord said, “Learn a lesson from this unjust judge. Even he rendered a just decision in the end. So don’t you think God will surely give justice to his chosen people?”

主接著說：「你們聽，這不義的審判官尚且這麼說，難道上帝聽到祂揀選的人晝夜呼求，不替他們伸冤嗎？」

God's people shout to him night and day,
and he will always give them what is right.
He will not be slow to answer them.

我告訴你們，祂必很快為他們伸冤。



www.freekidstories.org

Art by Richard Gunther. Used under Creative Commons Attribution Noncommercial license.

Text from The Bible, Luke Chapter 18